

Upcoming Events

3/11 Sun	4:30pm	Sacred Heart of Jesus Group will be celebrating its silver jubilee. It will begin a reflection by Mr. and Mrs. Johnny Yu on their pilgrimage to Medjugorje. It will be followed by a vesper and will conclude with a dinner. All are welcome. Please contact Anne Ho, Eddie Ho, Jimmy Ng, Wey Yeh and Beatrice Ip for booking and details.	Asiana Centre
Mass for deceased at Sacred Heart Chapel, Rookwood Cemetery at 10:30am on 9/11 (Sat), followed by blessing of graves at Chinese Catholic Lawn and prayers for the deceased. All are welcome.			Hawthorne Ave Rookwood NSW 2141
Holy Family Sodality will be conducting a monthly spiritual gathering at 5pm on 2/11/2013 at Asiana Centre. The speakers for this gathering are Mr. and Mrs. Johnny Yu from Melbourne. They will be sharing their experience on their pilgrimage to Medjugorje. All are welcome.			
Catechism Refresher gathering meets every Sunday at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. Currently, we are sharing the book "Healing the Eight Stages of Life." All are welcome.			
THS Chinese and English Bible Study groups meet every Sunday afternoon at 1:30pm at Meeting rooms #1 and #3 of St. Peter Julian's Church. All are welcome.			
Chinese Catechism Correspondence course is open to all who are interested in our Catholic faith but can not come to our catechism class every week. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.			

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838
 Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377
 郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia
 電子郵件: info@ccpc.net.au 互聯網網址: www.ccpc.net.au

天主教華人牧靈中心

CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

常年期第三十主日 (丙年) 2013 年 10 月 27 日
 Thirtieth Sunday in Ordinary Time (Year C), 27th Oct. 2013



團體活動

3/11 星期日	下午四時半	耶穌聖心會將慶祝成立二十五週年。先請到來自墨爾本的余氏伉儷分享他們往默主歌耶朝聖的感想，再以黃昏晚禱作為感恩活動，隨後舉行銀禧聚餐。歡迎各位參加。請向 Anne Ho, Eddie Ho, Jimmy Ng, Wey Yeh 和 Beatrice Ip 查詢及報名。	亞洲中心
團體將於 9/11(六)上午十時半在 Sacred Heart Chapel, Rookwood Cemetery 為已去世的兄弟姊妹舉行追思亡者紀念彌撒。彌撒後於華人天主教墓地進行祝聖墓碑和祈禱。歡迎各位參加為亡者靈魂的安息祈禱。			Hawthorne Ave Rookwood NSW 2141
聖家善會每月靈修聚會將於十一月二日星期六下午五時在亞洲中心舉行。該次聚會將請到來自墨爾本的余氏伉儷分享他們往默主歌耶朝聖的感想。歡迎各位參加。			
再慕道聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室舉行。已開始分享「心靈治癒——生命的八個階段」這部書。歡迎各位參加。			
聖神宮殿祈禱會查經聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室繼續舉行。歡迎各位參加。			
英語成人慕道班已於九月中開辦新班。現繼續招收新學員。慕道班每週二或三下午五時半在雪梨大學鄰近的 John Paul II 中心 (Level 1, 245 Broadway) 上課。請介紹未信主的親友參加。請向 John Ting 查詢詳情。電話：0403 832 676 或電郵：jnting@gmail.com。			
中文天主教教義函授課程是為不能抽空出席慕道班的人士而設。請介紹親友參加。有興趣者請向鄧女士 (0401 058 199) 查詢。			

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂
 亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)
 亞洲中心聖若瑟小堂
 雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)
 星期六下午六時 (國語)
 主日上午九時半 (粵語和英語)
 主日上午十一時 (粵語)

擁抱夢想

王巧婕 Jessie Wang

在我們還在母胎的時候，天主就已經為我們的一生做了美好的計劃，所以我們要做的就是時時依靠天主，承行天父的旨意，否則我們就會像沒人看顧的羊，時常痛苦和迷茫！

我的媽媽跟我說過，爸爸給她最好的禮物就是讓她認識了主，她常在我和弟弟面前讚美創造主的偉大和奇妙，也常常感恩和分享主在生活上的恩賜，非常幸運的我就是在這樣宗教家庭裡耳濡目染的茁壯成長，雖然信仰的種子早早的在幼小的心靈上生根，但卻未徹底發芽，因為在愛玩愛睡的年紀總是被迫參與教會活動，記憶最深刻的就是曾經有過凌晨 5 點就得起床參與週日彌撒，並且長達近 20 年的一小時的晚禱！想來當時的恩寵是非常大的，讚美感謝主！

心中的信仰一直是我行動的源泉，少女時代磕磕絆絆的成長道路卻是我與主不斷建立良好關係的鋪路石，或許特殊的家庭環境使然，性格並不討人喜歡的我卻無數次的與主建立關係，我深信做真實快樂的自己是主所喜悅的，所以從小到大最為自豪的就是不斷的自我修和並且也與他人修和，而天主給我的禮物就是讓我擁有了一班的真心好友。他人的教導更是成了我行事的準則，親情友情在我少

女時代撑起了一片愛的天空，那時候的我深信天地間真有一位真主，那就是主耶穌！每次徬徨無助的時候是他在指引！有恃無恐的任性，主包容！我的祈求，主回應！

在 25 歲那年，我對媽媽說：媽媽你給我最好的禮物就是給了我一個信仰，我這一生最美好的祝福就是能認識主耶穌！回想 20 歲的我懷揣著美好的憧憬和無數的夢想來到澳洲這塊土地上，偏執樂觀的我就是堅信澳洲是個可以恣意放飛夢想的國家，現在的我更是感恩主的恩典也深深的愛著這塊土地，一開始的發展並不是盡如人意，特別是語言的限制，學習英語成了最有心裡陰影和最為恐懼的事情，當然也很自然的發生找不到好工作和感情上失利等生活上的打擊，這讓我對根深蒂固的信仰產生質疑，性格外向的我竟然開始抑鬱！是主神奇莫測的安排，也非常感謝我的媽媽和 THS 的好友們給予了我靈性生活上的幫助，當我能謙卑的與主再次相遇的時候，我喜悅於我的生命開始得到轉變，我的信仰也得到了昇華，懂得了什麼是當下的力量，能勇敢去面對內心深處那個恐懼的小孩，學會與不完美的自己和樂共處，更願意接受生命中的缺失，臣服於創造者的用心良苦！對於變幻莫測的未來我充滿了期待，正如一首歌詞：我要更多的去了解這個世界並在愛的呵護下成長，我相信你（主）的眼裡全是我，我更相信生為拼搏！我更堅信主會為他的子女準備一條眼所未見耳所未聞人心所沒有想到的一條康莊大道！今天我的夢想是：做個能創造價值的人，上對主下對人，我想與這世界建立一個和諧融合的關係：用愛呼吸，用愛擁抱，用愛說話，用愛傾聽！擁抱夢想！放飛夢想！